

AVIS SUR LES MATÉRIAUX INCONNUS UTILISÉS DANS LES CONDUITES DE DISTRIBUTION D'EAU

Chers Clients et Chères Clientes :

La ville de Houston s'engage à protéger la santé de chaque client/citoyen/citoyenne de notre communauté dans les six réseaux d'eau, y compris le réseau principal, Kingwood, Willow Chase, District 73, District 82, et Belleau Woods. Cet avis contient des informations importantes sur votre eau potable. Veuillez partager ces informations avec toutes les personnes qui boivent et/ou cuisinent en utilisant l'eau de cette propriété. Les personnes directement desservies par cette propriété et qui doivent être informées peuvent être des personnes vivant dans des appartements, des caravanes, des maisons de retraite, des écoles et des entreprises, ainsi que les parents d'enfants qui sont gardés dans cette propriété.

Comme l'exige l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA), Houston Water s'efforce d'identifier le type de matériaux utilisés dans la « ligne de service de l'eau » de chaque client. Ces conduites d'eau relient votre bâtiment au réseau principal de la ville.

Nos dossiers indiquent que notre conduite d'eau est faite d'un **matériau inconnu**. Étant donné que le matériau de votre conduite d'eau n'est pas connu, il est possible qu'elle soit constituée de plomb ou d'un tuyau galvanisé qui a été raccordé au plomb à un moment donné. Les personnes vivant dans des habitations dont la canalisation est en plomb ou galvanisée et a déjà été reliée au plomb courent un risque accru d'être exposées au plomb présent dans l'eau potable.

IDENTIFICATION DU MATÉRIEL DE LA CONDUITE DE SERVICE D'EAU

Le département des travaux public de Houston a créé une carte d'inventaire des conduites d'eau avec un guide étape par étape pour vous aider à déterminer le type de matériaux de votre ligne de service de l'eau. Veuillez visiter bit.ly/HouLCRR pour rendre compte de vos conclusions et en savoir plus sur les efforts continus du département. Les clients peuvent également contacter un plombier agréé pour déterminer si le ligne de service de l'eau qui relie votre maison à la conduite d'eau principale est en plomb, galvanisée ou autre.

EFFETS DU PLOMB SUR LA SANTÉ

L'exposition au plomb présent dans l'eau potable peut avoir des effets graves sur la santé dans tous les groupes d'âge. Les nourrissons et les enfants peuvent voir leur QI et leur capacité d'attention diminuée. L'exposition au plomb peut entraîner de nouveaux problèmes d'apprentissage et de comportement ou aggraver les problèmes d'apprentissage et de comportement existants. Les enfants des femmes qui sont exposées au plomb avant ou pendant la grossesse peuvent courir un risque accru de subir ces effets négatifs sur la santé. Les adultes peuvent présenter un risque accru de maladie cardiaque, d'hypertension artérielle et de problèmes rénaux ou du système nerveux.

MESURES À PRENDRE POUR RÉDUIRE LE PLOMB DANS L'EAU POTABLE

Le département des travaux publics de Houston a compilé des informations et des lignes directrices de l'EPA, du TCEQ et du CDC sur la façon à réduire le risque de plomb dans votre eau potable. Veuillez visiter bit.ly/HouLeadResources ou scanner le code QR pour plus d'informations. Pour plus d'informations sur la réduction de l'exposition au plomb provenant de votre eau potable et sur les effets du plomb sur la santé, visitez le site Web de l'EPA à l'adresset <http://www.epa.gov/lead>

IMPORTANT NOTICE! FOR TRANSLATIONS SEE:

¡Aviso importante! Para traducciones vea:

重要通告! 翻译参见:

Lưu ý quan trọng: Để xem bản dịch, hãy xem:

ضروری نوٹس! ترجمہ کے لیے دیکھیں:

Avis important! Pour la traduction, veuillez vous referer a:

إخطار مهم! للترجمة انظر:



bit.ly/HouLCRRTranslations

